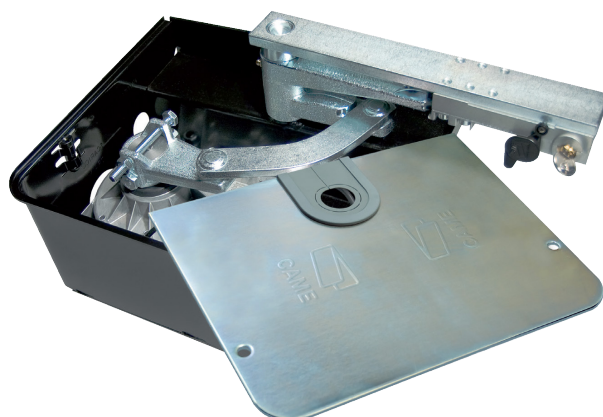


Napędy do bram skrzydłowych FROG

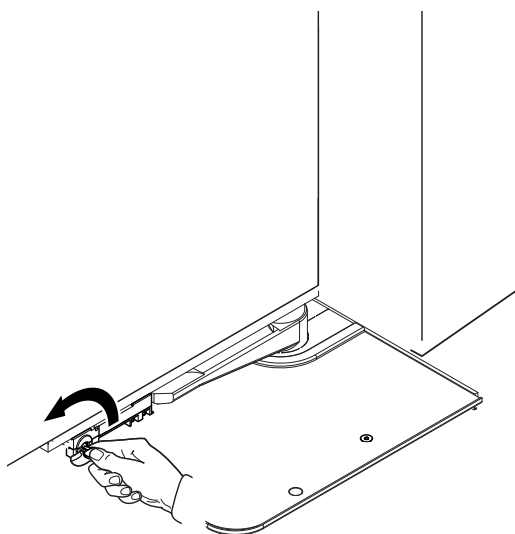
FA01302-PL

**FROG-A24****FROG-A24E**

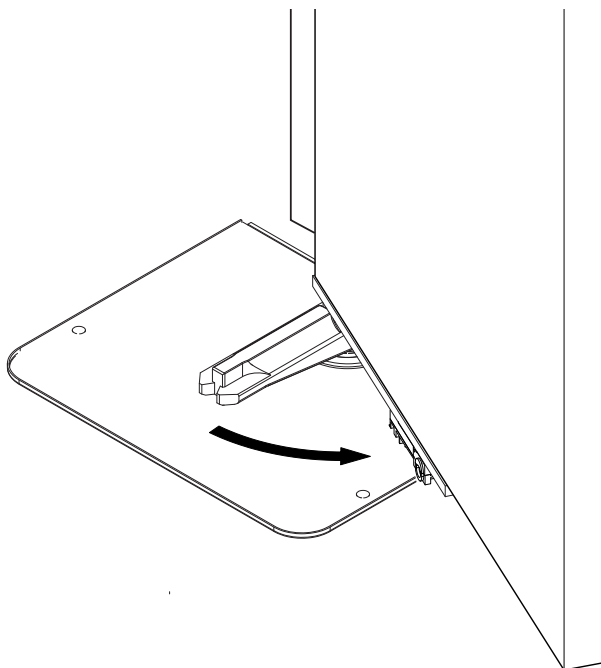
INSTRUKCJE INSTALACJI



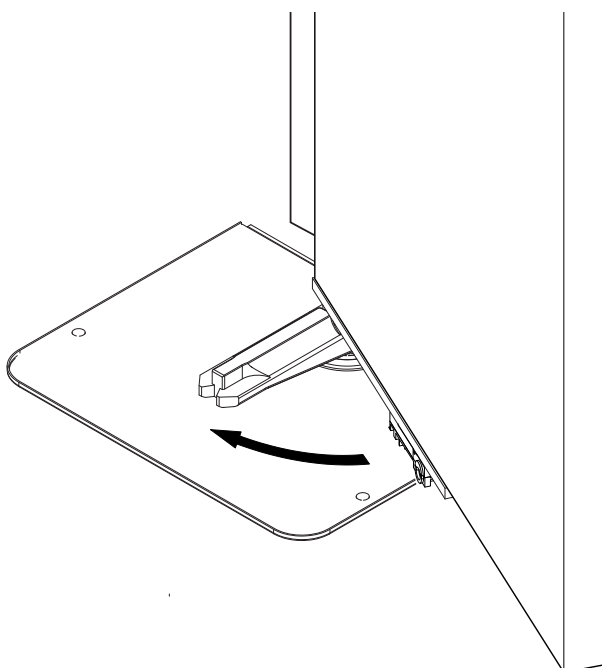
1



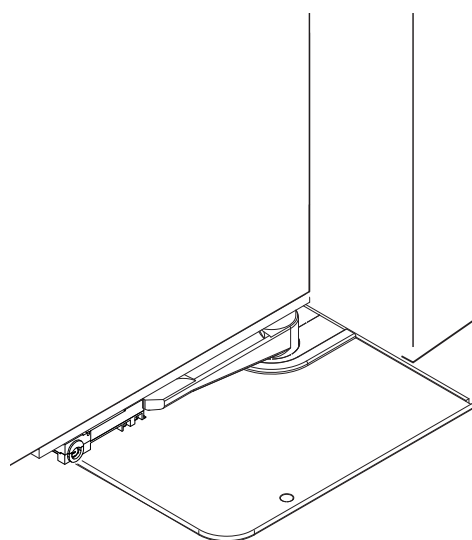
2



1



2



△ Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

△ Przestrzegać wszelkich instrukcji, ponieważ nieprawidłowa instalacja może powodować poważne obrażenia.

△ Przed przystąpieniem do pracy przeczytać również zalecenia przeznaczone dla użytkownika.

Produkt należy wykorzystywać wyłącznie do celu, do jakiego zostało jednoznacznie przeznaczone, a jakiegokolwiek inne jego wykorzystanie jest uważane za niebezpieczne.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikające z błędnego, niewłaściwego lub nierozsądnego użytkowania.

Produkt omawiany w tej instrukcji został określony zgodnie z Dyrektywą maszynową 2006/42/WE jako „maszyna nieukończona”.

Zgodnie z definicją maszyna nieukończona oznacza zespół, który jest prawie maszyną, ale nie może samodzielnie służyć do konkretnego zastosowania.

Jedynym przeznaczeniem maszyny nieukończonej jest włączenie do innej maszyny albo innej maszyny nieukończonej lub wyposażenia bądź połączenie z nimi, co pozwala stworzyć maszynę, do której ma zastosowanie Dyrektywa 2006/42/WE.

Montaż końcowy musi zostać przeprowadzony zgodnie z Dyrektywą maszynową 2006/42/WE oraz obowiązującymi europejskimi standardami odniesienia.

Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za stosowanie produktów nieoryginalnych – prowadzi to do wygaśnięcia gwarancji.

Wszelkie operacje opisane w tej instrukcji muszą być wykonywane wyłącznie przez personel doświadczony i wykwalifikowany oraz w pełnej zgodności z obowiązującymi przepisami.

Przygotowanie przewodów, montaż, podłączenia elektryczne i kolaudacja muszą być przeprowadzone zgodnie z zasadami poprawnego i bezpiecznego wykonywania prac technicznych oraz obowiązującymi przepisami.

Podczas każdej fazy instalacji należy się upewnić, że czynności są wykonywane po odłączeniu napięcia.

Sprawdzić, czy przedział temperatury wskazany na automatyce jest odpowiedni dla miejsca instalacji.

Urządzenie musi być zasilane napięciem odpowiadającym wartości wskazanej na tabliczce. Zasilanie musi być dostarczane za pośrednictwem systemu bezpiecznego napięcia dotykowego.

Jeśli jest to konieczne, należy odpowiednio wzmocnić punkty mocowania. Jeśli jest to konieczne, należy odpowiednio wzmocnić punkty mocowania.

Należy się upewnić, by w miejscu instalacji napęd nie był narażony na zmoczenie przez bezpośrednie strumienie wody (spryskiwacze, myjki ciśnieniowe itd.).

Zgodnie z normami technicznymi dotyczącymi instalacji zaopatrzyć sieć zasilania w odpowiedni wyłącznik wielobiegunowy, który umożliwi całkowite odłączenie zasilania w warunkach III kategorii przepięcia.

Odpowiednio ograniczyć cały obszar, aby uniemożliwić dostęp osób nieupoważnionych, zwłaszcza niepełnoletnich i dzieci.

W przypadku ręcznego przemieszczania wyznaczyć operatora na każde 20 kg podnoszonego ładunku; w przypadku podnoszenia maszynowego zastosować odpowiednie urządzenia podnośnikowe i zabezpieczenia.

Zaleca się stosować odpowiednie zabezpieczenia, aby uniknąć niebezpiecznych pod względem mechanicznym sytuacji, spowodowanych przez obecność osób w obszarze działania napędu.

Przewody elektryczne muszą przebiegać przez odpowiednie rury, kanały i prowadnice w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przed uszkodzeniem mechanicznym.

Przewody elektryczne nie mogą się stykać z częściami, które mogą się nagrzewać podczas użytkowania (na przykład silnik i transformator).

Przed przystąpieniem do instalacji należy sprawdzić, czy część sterowana jest w dobrym stanie technicznym oraz czy prawidłowo się otwiera i zamyka.

Produkt nie może być używany do automatyzacji części sterowanej wyposażonej w furtkę dla pieszych, chyba że napęd nie może być aktywowany tylko w przypadku furtki znajdującej się w pozycji bezpieczeństwa.

Upewnić się, czy unikane jest pochwycenie pomiędzy częścią sterowaną i stałymi częściami znajdującymi się w pobliżu, w następstwie ruchu części sterowanej.

Wszystkie stałe elementy sterowania muszą być dobrze widoczne po zakończeniu instalacji i znajdować się w takim położeniu, które umożliwi ich obsługę i jednoczesną bezpośrednią obserwację sterowanego elementu w bezpiecznej odległości od elementów ruchomych. W przypadku elementu sterowania w trybie Totman należy go zainstalować na minimalnej wysokości 1,5 m od podłoża i zadbać, aby nie był dostępny dla osób postronnych.

Jeżeli jeszcze nie występuje, umieścić na stałe etykietę, która określa, w jaki sposób należy używać mechanizmu wysprzęglania ręcznego w pobliżu odpowiedniego elementu sprzęgającego.

Upewnić się, że automatyka została odpowiednio uregulowana, a urządzenia zabezpieczające i system ręcznego wysprzęglania funkcjonują poprawnie.

Przed przekazaniem urządzenia użytkownikowi należy zweryfikować zgodność instalacji z normami zharmonizowanymi oraz z zasadniczymi wymaganiami Dyrektywy maszynowej 2006/42/WE.

Umieścić w dobrze widocznym miejscu odpowiednią sygnalizację ostrzegającą przed potencjalnym ryzykiem resztkowym, z którą należy zapoznać użytkownika końcowego.

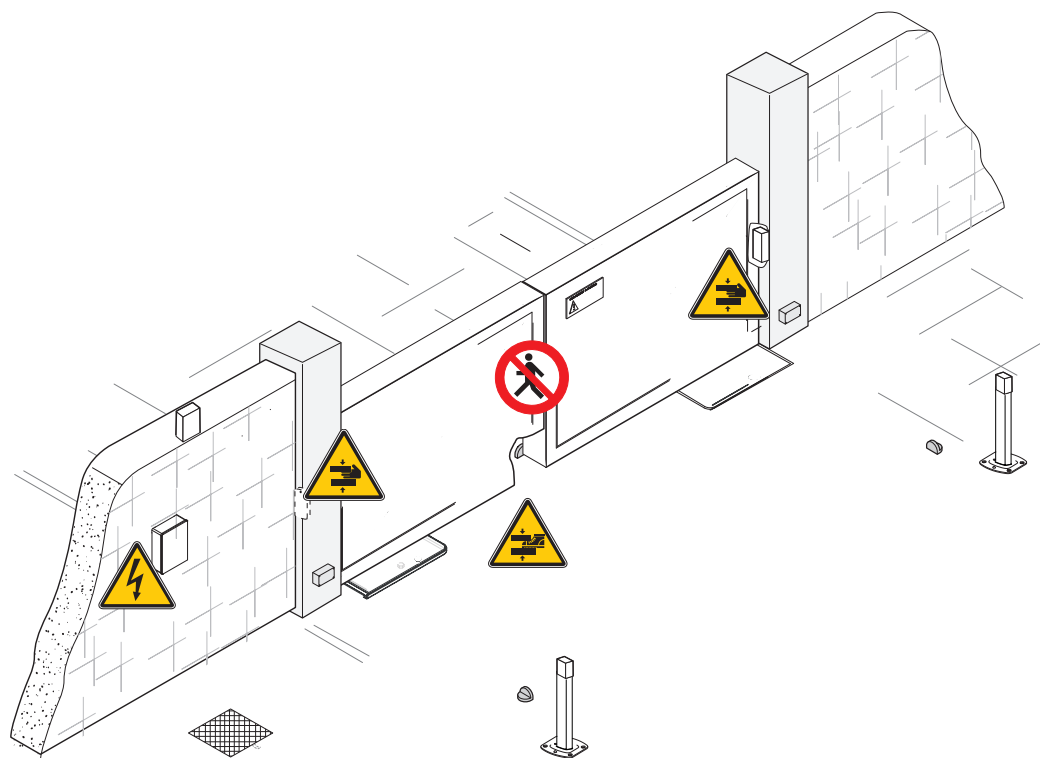
Umieścić tabliczkę identyfikacyjną urządzenia w dobrze widocznym miejscu po zakończeniu instalacji.

Uszkodzony przewód zasilania musi być wymieniony przez producenta, przez jego serwis techniczny lub inną osobę o podobnych kwalifikacjach, co pozwoli uniknąć zaistnienia każdej niebezpiecznej sytuacji.

Przechowywać niniejszą instrukcję w dokumentacji technicznej razem z instrukcjami do innych urządzeń wykorzystanych do realizacji automatyki.

Zaleca się przekazać użytkownikowi końcowemu wszelkie instrukcje obsługi dotyczące urządzeń, które składają się na maszynę finalną.

Punkty potencjalnego zagrożenia dla osób.



Zakaz przechodzenia podczas manewru.



Niebezpieczeństwo uwięzienia.



Zagrożenie pochwycenia rąk.



Niebezpieczeństwo uwięzienia stóp.

Legenda

- Ten symbol oznacza akapity, które należy uważnie przeczytać.
 Ten symbol oznacza akapity dotyczące bezpieczeństwa.
 Ten symbol oznacza uwagi, które należy przekazać użytkownikowi.
 Wszystkie wymiary są podane w milimetrach, o ile nie stwierdzono inaczej.

Opis

Samoblokujący motoreduktor do bram skrzydłowych o długości jednego skrzydła do 3,5 m z ogranicznikiem skrzydła w fazie zamykania z możliwością regulacji.
 Samoblokujący motoreduktor z enkoderem do bram skrzydłowych o długości jednego skrzydła do 3,5 m z regulowanym ogranicznikiem skrzydła w fazie zamykania z możliwością regulacji.

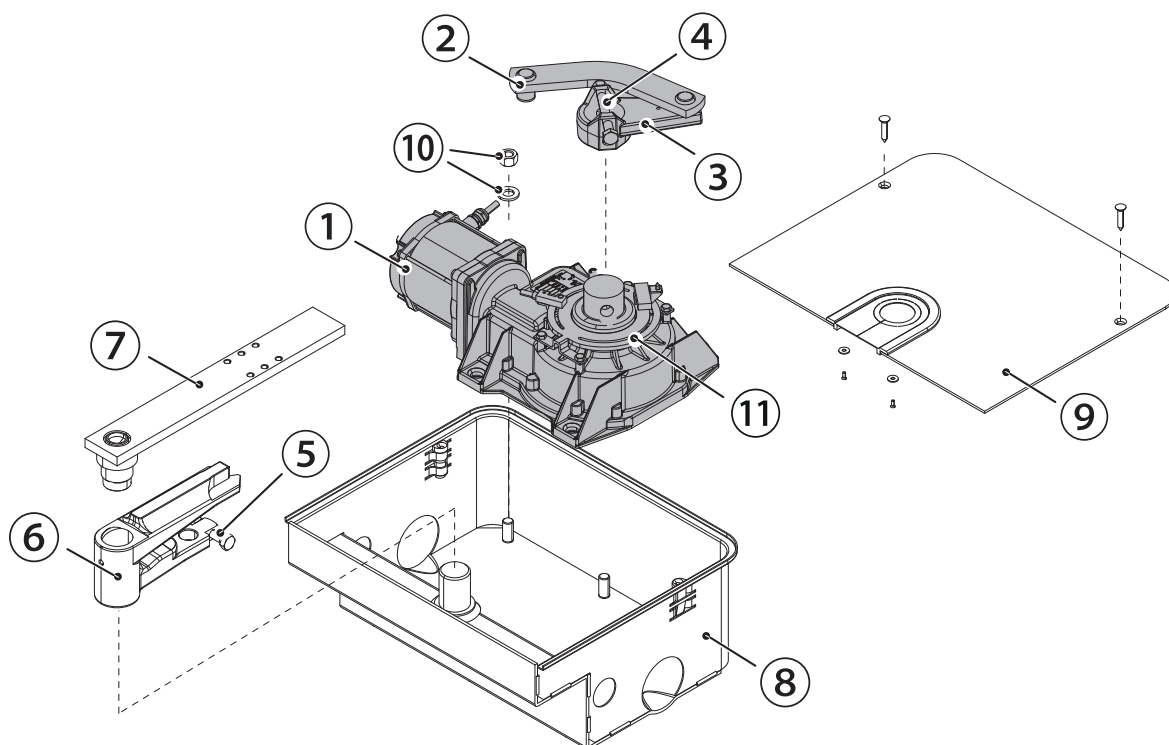
Przeznaczenie

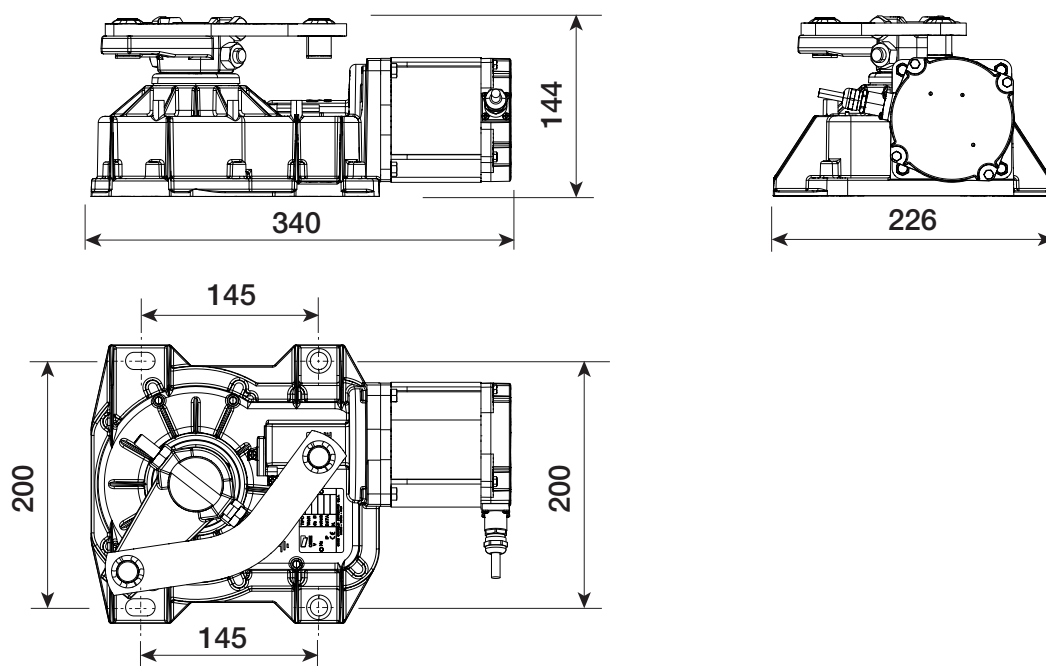
Idealne, niewidoczne rozwiązanie dla zastosowań w bramach obiektów mieszkalnych jedno lub wielomieszkaniowych

Instalacja i użytkowanie niezgodne z zalecanymi w tej instrukcji są uznawane za zabronione.

Opis części składowych

- | | |
|--|---|
| 1 - Silownik | 7 - Zaczep mocowania do bramy |
| 2 - Dźwignia przekazywania ruchu | 8 - Skrzynia instalacyjna |
| 3 - Ramię motoreduktora | 9 - Pokrywa |
| 4 - Śruba do regulacji punktu końcowego zamykania | 10 - Drobne części mocujące |
| 5 - Śruba do regulacji punktu końcowego otwierania | 11 - Magnetyczny ogranicznik krańcowy hamujący ruch |
| 6 - Dźwignia do zaczepienia wysprzęglika | |





Zakres zastosowania

⚠ Zawsze zaleca się zainstalowanie zamka elektrycznego w celu zapewnienia bezpiecznego zamknięcia bramy.

Instalacja zamka elektrycznego jest obowiązkowa w przypadku motoreduktorów jednokierunkowych ze skrzydłami o długości przekraczającej 2,5 m.

MODELE	FROG-A24				FROG-A24E		
Długość skrzydła (m)	3.5	2.5	2	-	3.5	2.5	2
Masa skrzydła (kg)	*400	*600	800	-	*400	*600	800

Dane techniczne

MODELE	FROG-A24	FROG-A24E
Zasilanie silnika (V)	24 DC	24 DC
Moc (W)	180	180
Prąd pochłaniany (A)	15 maks.	15 maks.
Temperatura pracy (°C)	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Czas otwarcia do 90 stopni (s)	REGULOWANY	REGULOWANY
Sprawność (%)	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE
Stopień ochrony (IP)	67	67

Typy przewodów i minimalne grubości

Długość przewodu (m)	do 20	od 20 do 30
Zasilanie silnika 24 V DC	2G × 1,5 mm ²	2G × 2,5 mm ²
Mikrowyłącznik ogranicznika krańcowego	*n° × 0,5 mm ²	*n° × 0,5 mm ²

*n° = patrz instrukcje montażu produktu - Uwaga: przekrój przewodu jest przybliżony, ponieważ zmienia się w zależności od mocy silnika i długości przewodu.

📖 W przypadku zasilania 230 V i używania na zewnątrz budynków wykorzystać przewody typu H05RN-F zgodne z normą 60245 IEC 57 (IEC), natomiast wewnątrz budynków wykorzystać przewody typu H05VV-F zgodne z normą 60227 IEC 53 (IEC). Do zasilania do 48 V mogą być używane przewody typu FROR 20-22 II zgodne z normą EN 50267-2-1 (CEI).

📖 Jeżeli długość przewodów różni się od wartości podanych w tabeli, należy określić ich średnicę na podstawie rzeczywistego poboru prądu podłączonych urządzeń oraz zgodnie z zaleceniami normy CEI EN 60204-1.

📖 Dla połączeń przewidyujących kilka urządzeń na tej samej linii (sekwencyjne) parametry określone w tabeli muszą być zmodyfikowane w zależności od rzeczywistych wartości poboru prądu i odległości. W przypadku połączenia produktów nieobjętych niniejszymi instrukcjami należy posłużyć się załączoną do nich dokumentacją techniczną.

📖 Do podłączenia Enkodera należy używać kabla ekranowanego FROHE 300/500 V (3 × 0,5 mm²).

INSTALACJA

 Poniższe ilustracje są jedynie przykładowe, ponieważ wymiary i przestrzeń mocowania napędu i akcesoriów zmieniają się w zależności od strefy montażu. Wybór najbardziej odpowiedniego rozwiązania będzie zależał od instalatora systemu.

 Rysunki dotyczą motoreduktora zainstalowanego po prawej stronie.

Czynności wstępne

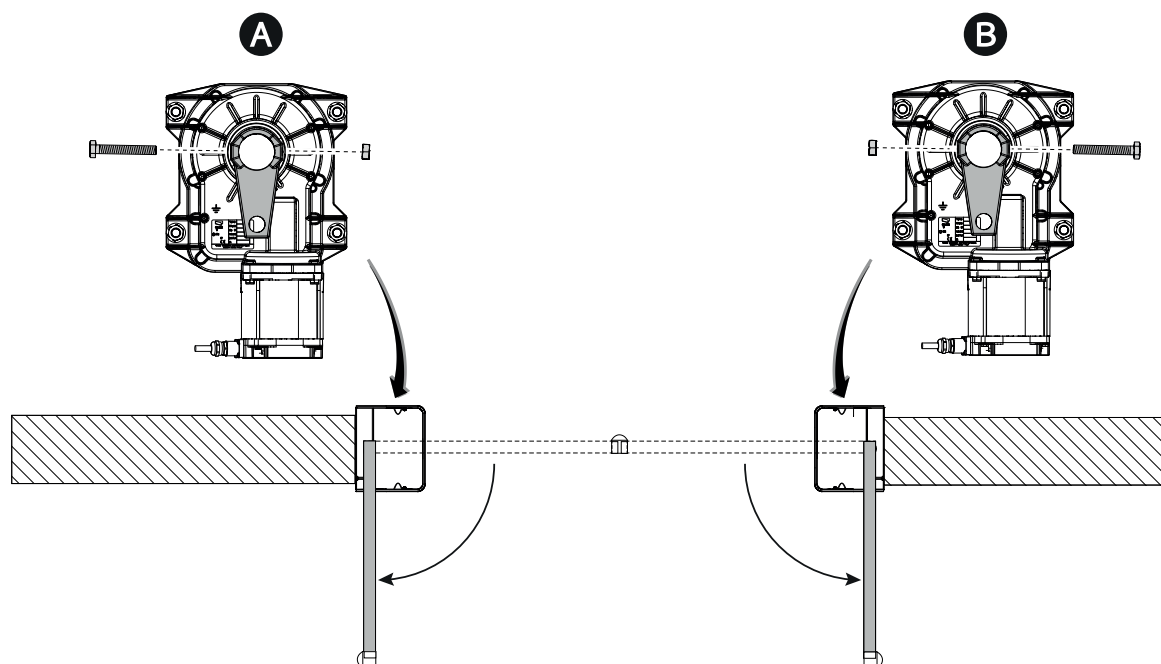
 Operacje wstępne wykonywane przed instalacją dotyczą osadzenia w skrzyni fundamentowej i przymocowania urządzeń wysprężających. Zapoznać się z podręcznikami instalacyjnymi do tych produktów.

Przygotowanie motoreduktora

Wprowadzić śrubę regulacyjną do punktu końcowego zamykania w ramieniu motoreduktora.

A Motoreduktor zainstalowany po lewej stronie

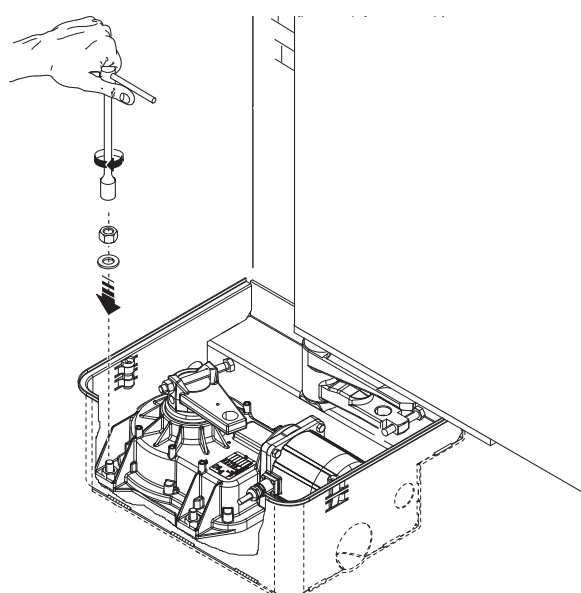
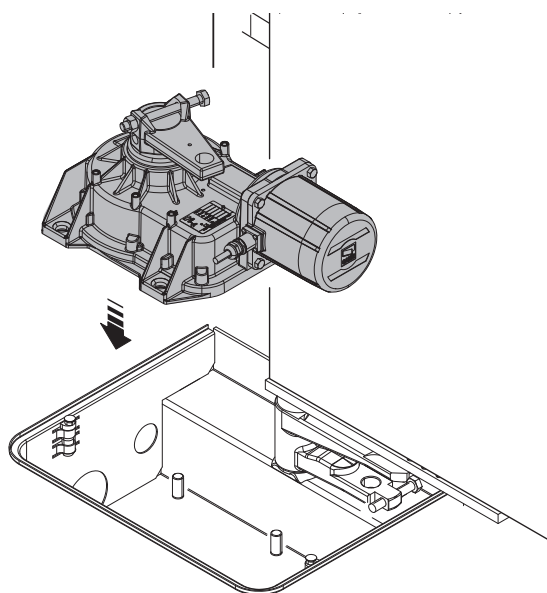
B Motoreduktor zainstalowany po prawej stronie



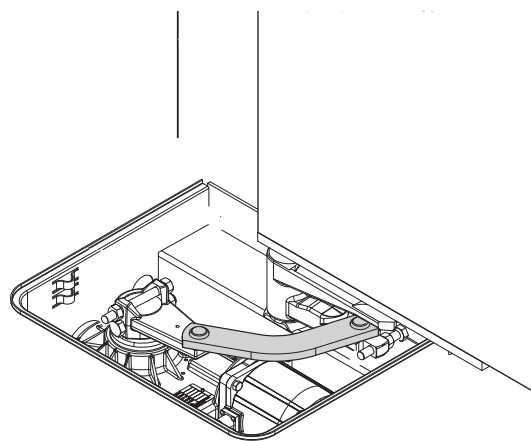
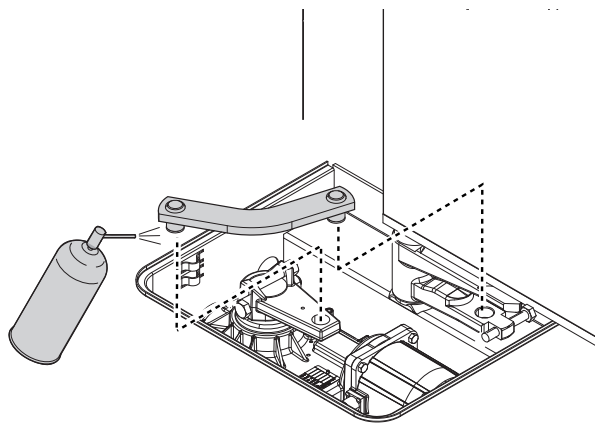
Mocowanie motoreduktora

Otworzyć ręcznie skrzydło.

Ustawić motoreduktor na gwintowanych sworzniach skrzynki i przymocować.



Nasmarować ramię transmisyjne.
Wprowadzić dźwignię transmisyjną zgodnie z ilustracjami.



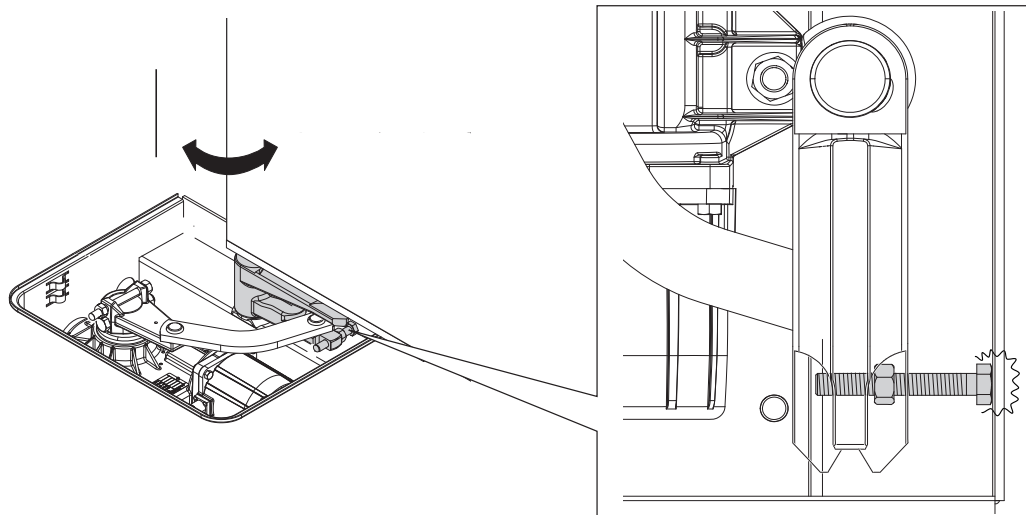
Określenie punktów umiejscowienia mechanicznych ograniczników krańcowych.

Otworzyć ręcznie skrzydło dożądanego położenia.

 **Maksymalne otwarcie skrzydła wynosi 110°.**

Odkręcać śrubę regulacyjną w punkcie końcowym otwierania aż do wejścia w kontakt ze skrzynką fundamentową.

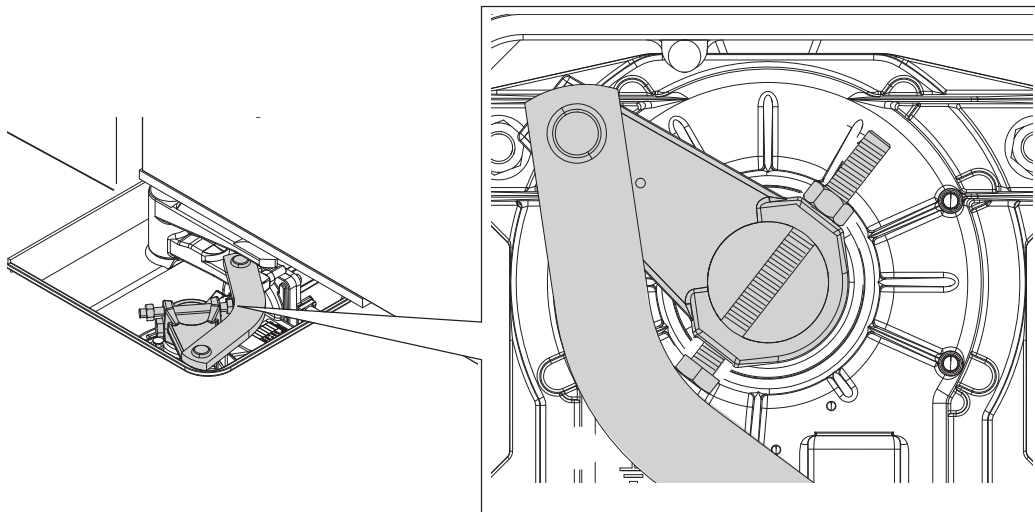
Dokręcić nakrętkę, aby zablokować położenie śruby.



Zamknąć ręcznie skrzydło.

Odkręcać śrubę regulacyjną w punkcie końcowym zamykania aż do wejścia w kontakt z ramieniem transmisyjnym.

Dokręcić nakrętkę, aby zablokować położenie śruby.



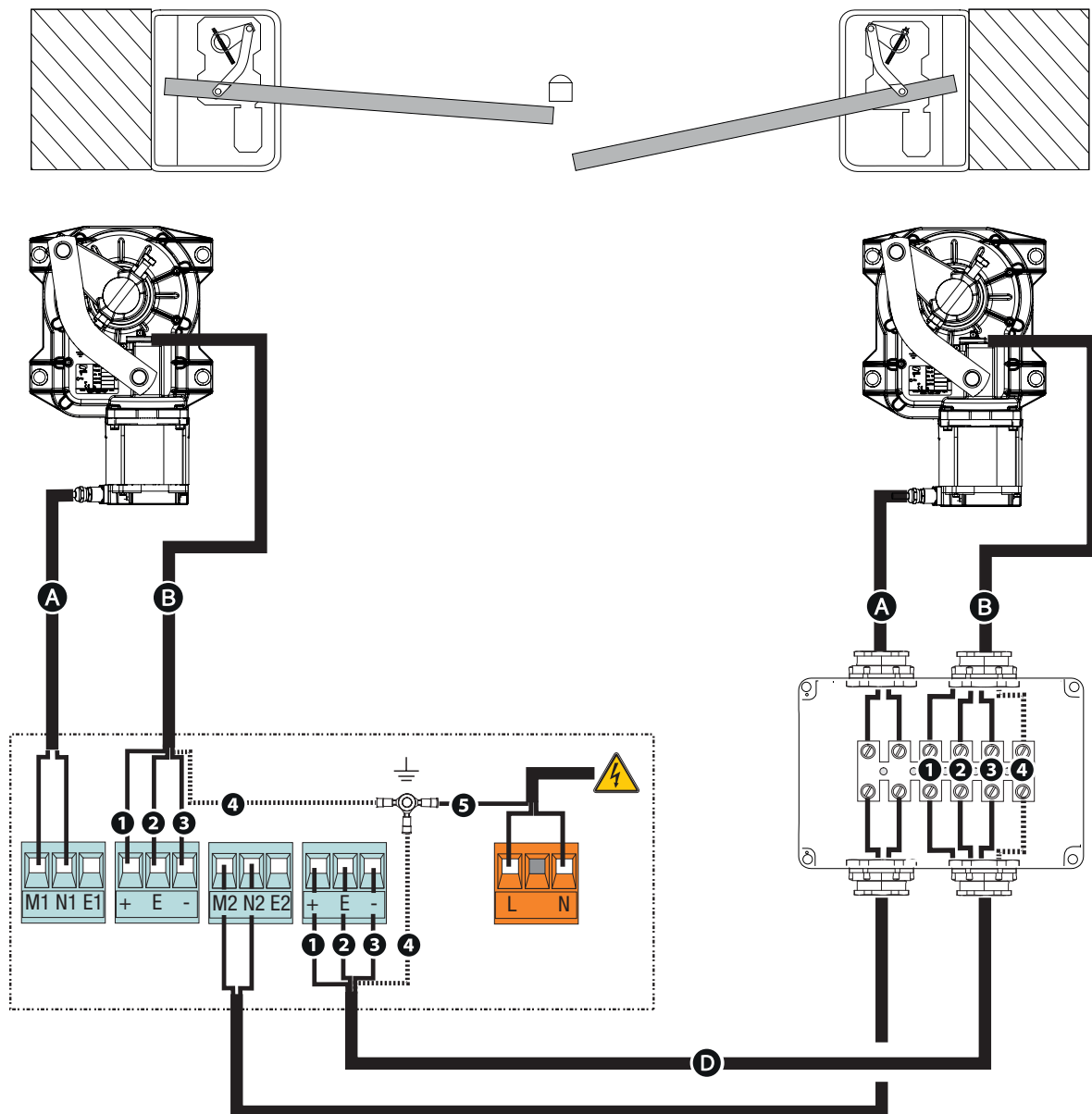
POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

⚠ Przed zadziałaniem na panelu sterowania należy odłączyć napięcie sieciowe i odłączyć baterie, jeżeli występują.

Motoreduktor z enkoderem

- ❶ Biały przewód
- ❷ Brązowy przewód
- ❸ Przewód zielony
- ❹ Oplot do uziemienia
- ❺ Przewód żółto-czarny

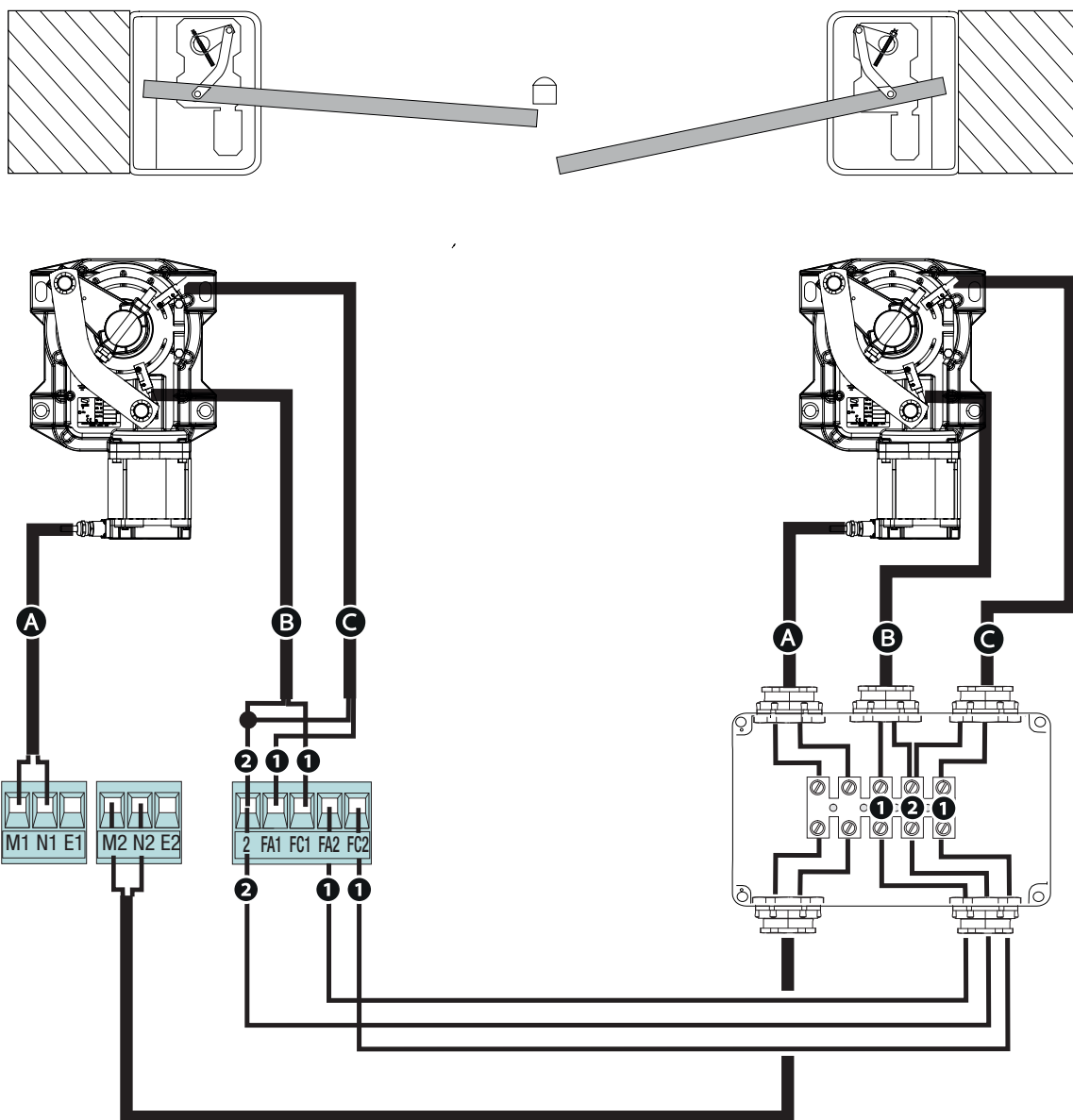
- A Przewód zasilania
- B Przewód enkodera
- D Przewód 801XA-0010

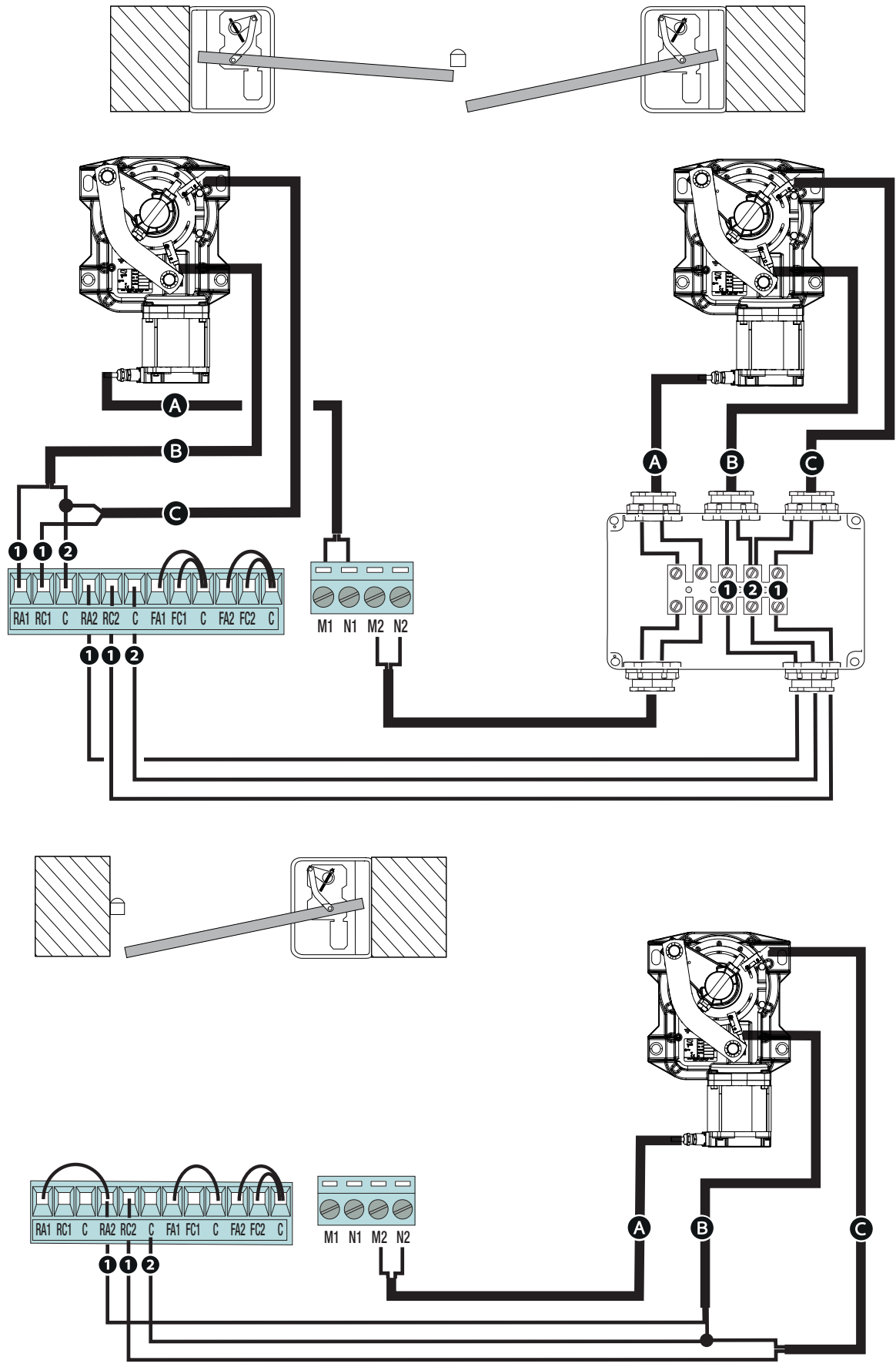


Motoreduktor bez enkodera

- ❶ Brązowy przewód
- ❷ Niebieski przewód

- Ⓐ Przewód zasilania
- Ⓑ Przewód do spowalniania podczas otwierania
- Ⓒ Przewód do spowalniania podczas zamykania



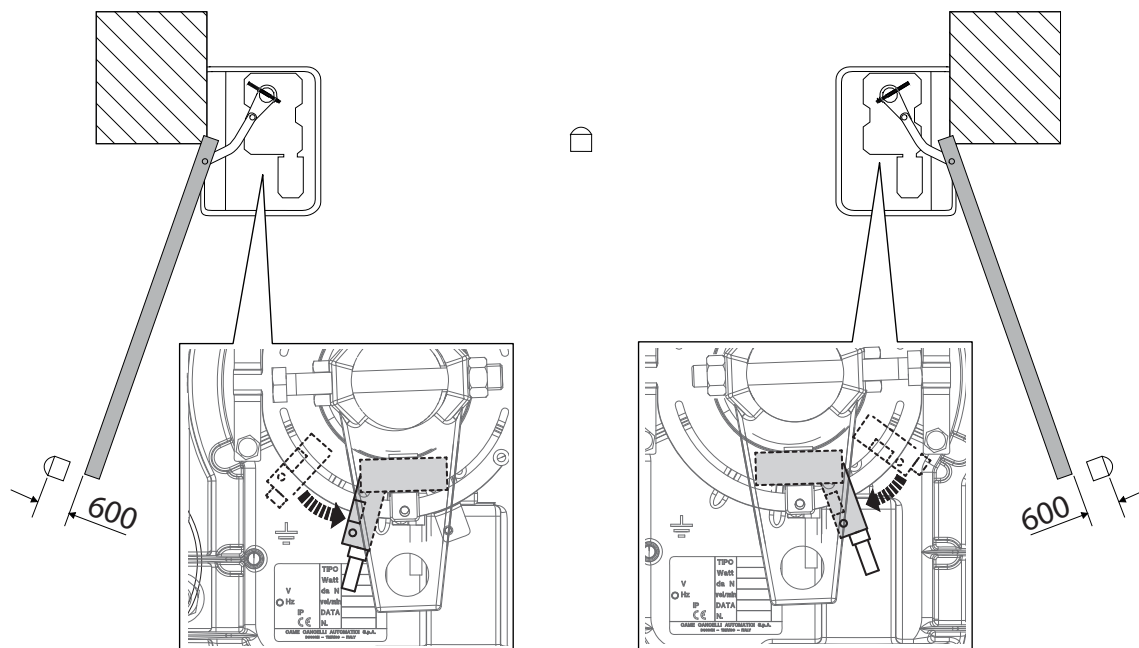


Określenie położeń spowalniania *

* Tylko dla FROG-A24

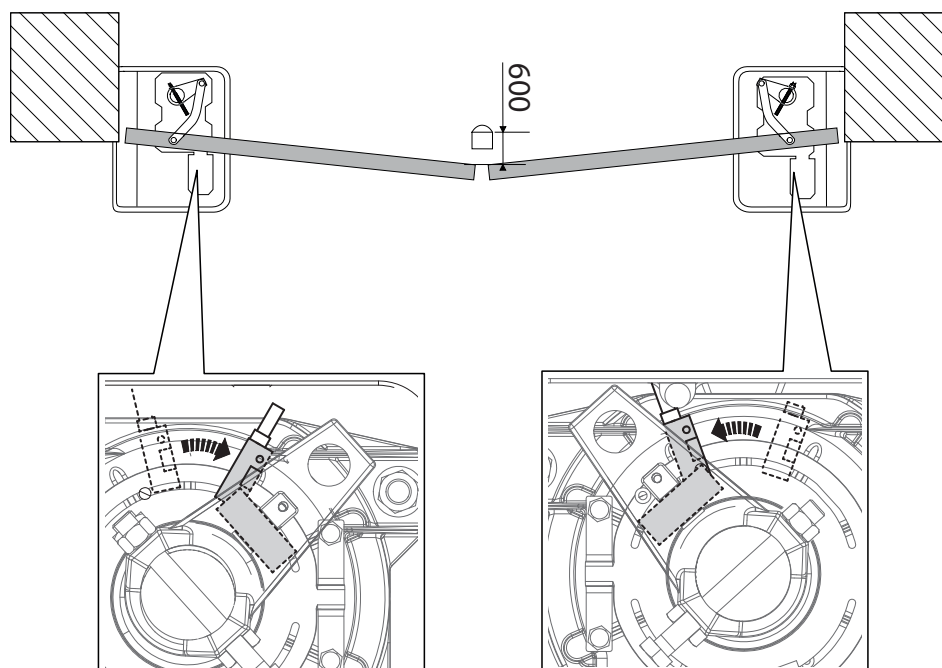
Wydać polecenie otwierania i zatrzymać skrzydła na mniej więcej 600 mm od punktu zatrzymania.

Ustawić mikrowyłączniki magnetyczne w sposób przedstawiony na ilustracjach.

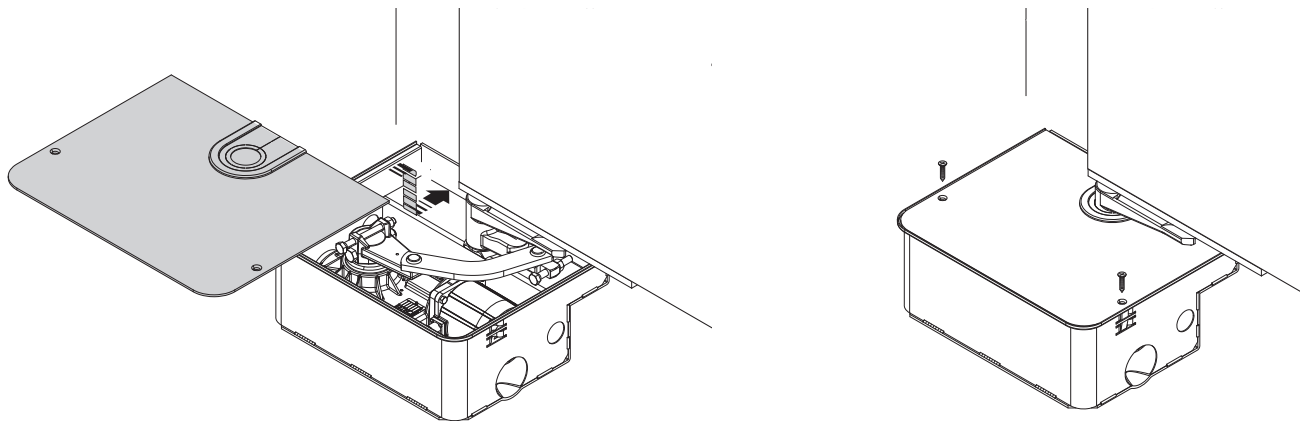


Wydać polecenie zamykania i zatrzymać skrzydła na mniej więcej 600 mm od punktu zatrzymania.

Ustawić mikrowyłączniki magnetyczne w sposób przedstawiony na ilustracjach.



OPERACJE KOŃCOWE



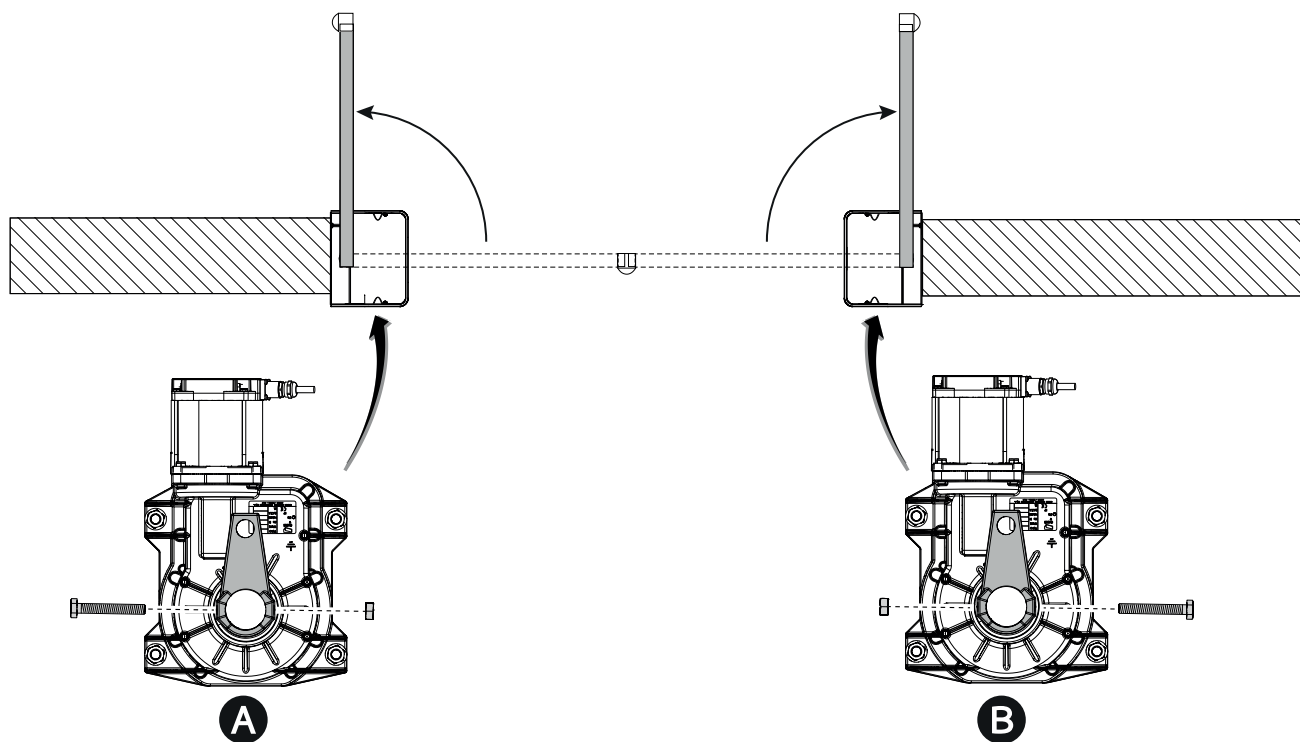
OTWIERANIE NA ZEWNĄTRZ

 Poniżej zostały opisane operacje różniące się od instalacji standardowej.

Przygotowanie motoreduktora

Wprowadzić śrubę regulacyjną do punktu końcowego zamykania w ramieniu motoreduktora.

- A** Motoreduktor zainstalowany po lewej stronie
- B** Motoreduktor zainstalowany po prawej stronie

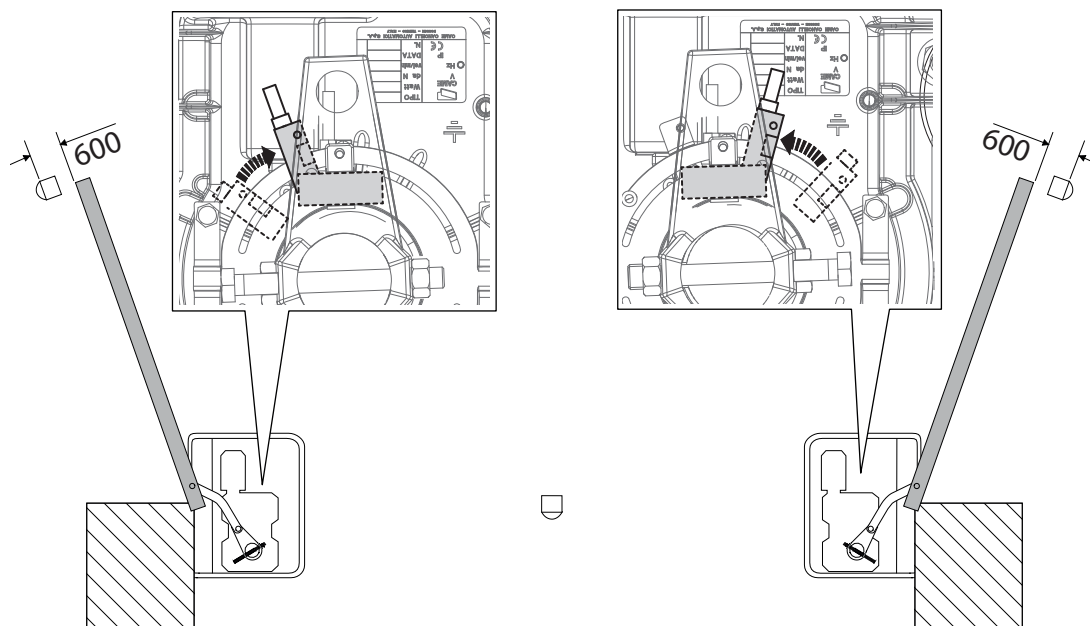


Określenie położeń spowalniania *

* Tylko dla FROG-A24

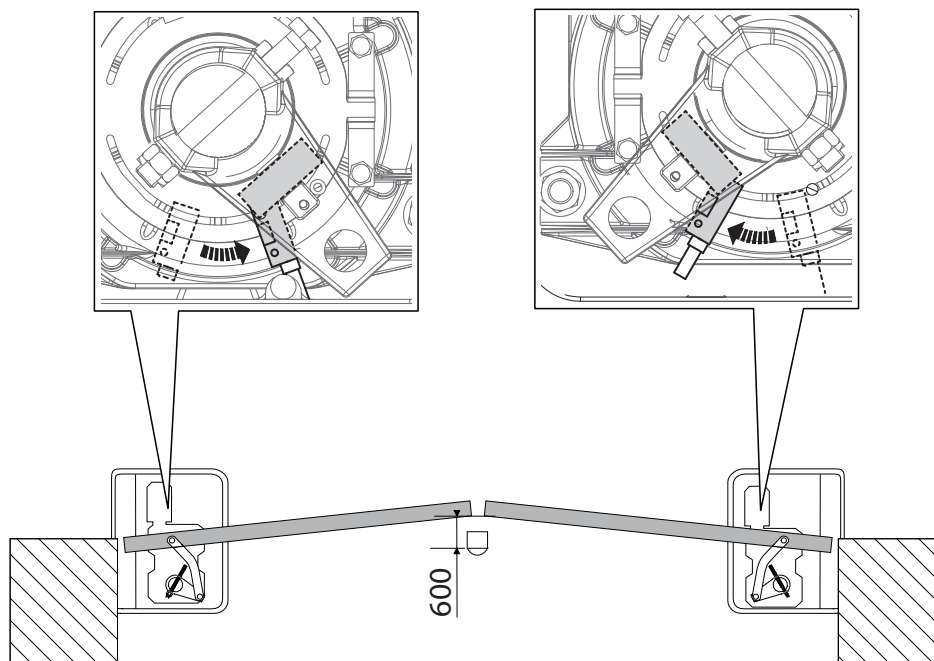
Wydać polecenie otwierania i zatrzymać skrzydła na mniej więcej 600 mm od punktu zatrzymania.

Ustawić mikrowyłączniki magnetyczne w sposób przedstawiony na ilustracjach.



Wydać polecenie zamykania i zatrzymać skrzydła na mniej więcej 600 mm od punktu zatrzymania.

Ustawić mikrowyłączniki magnetyczne w sposób przedstawiony na ilustracjach.



DICHIAZIONE DI INCORPORAZIONE allegato / DECLARATION OF INCORPORATION annex / ERKLÄRUNG FÜR DEN
EINBAU anhang / DECLARATION D'INCORPORATION annexe / DECLARACION DE INCORPORACION anexo / DECLARAÇÃO
DE INCORPORAÇÃO anexo / DEKLARACJA WBUROWANIA załącznik / INBOUWERKLARING bijlage IIB - 2006/42/CEFabbricante / Manufacturer / Hersteller / Fabricant / Fabricante / Fabricante
/ Wytwórca / Fabrikant**Came S.p.a.**

indirizzo / address / adresse / adresse / direcció / endereço / adres / adres

Via Martiri della Libertà 15 - 31030 Dosson di Casier, Treviso - Italy

DICHIARA CHE IL MOTORIDUTTORE PER CANCELLI A BATTENTE / DECLARES THAT THE GEARMOTOR FOR SWING
GATE / ERKLÄRT DASS DIE TORÖFFNER FÜR FLÜGELTORE / DECLARE QUE LE MOTORÉDUCTEUR POUR PORTAILS A
BATTANTS / DECLARA QUE LAS MOTORREDUCTOR PARA PUERTAS BATIENTES / DECLARA QUE AS MOTORREDUTOR
PARA PORTÕES A BATENTE / OSWADCZA ZE SIŁOWNIK DO BRAM SKRZYDŁOWYCH / VERKLAART DAT DE MOTOR
VOOR DRAAIHEKKEN

FROG-A24-ELTRON

FROG-A24E

FROG-A24CSI

FROG-A24

FROG-A24ECSI

E' CONFORME ALLE DISPOSIZIONI DELLE SEGUENTI DIRETTIVE / IT COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING
DIRECTIVES / DEN VORGABEN DER FOLGENDEN RICHTLINIEN ENTSPRECHEN / IL EST CONFORMES AUX DISPOSITIONS
DES DIRECTIVES SUIVANTES / CUMPLEN CON LAS DISPOSICIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS / ESTÃO DE ACORDO
COM AS DISPOSIÇÕES DAS SEGUINTE DIRECTIVAS / SA ZGODNE Z POSTANOWIENIAMI NASTĘPUJĄCYCH DYREKTYW
EUROPEJSKICH / VOLDOEN AAN DE VOORSCHRIFTEN VAN DE VOLGENDE RICHTLIJNEN:- COMPATIBILITA' ELETTROMAGNETICA / ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY / ELEKTROMAGNETISCHE
VERTRÄGLICHKEIT / COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE / COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA / COMPATIBILI-
DADE ELETROMAGNÉTICA / KOMPATYBILNOŚCI ELEKTROMAGNETYCZNEJ / ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBI-
LITEIT : 2014/30/UE.Riferimento norme armonizzate ed altre norme tecniche / Refer to
European regulations and other technical regulations / Harmonisierte
Bezugsnormen und andere technische Vorgaben / Référence aux normes
harmonisées et aux autres normes techniques / Referência normas
armonizadas y otras normas técnicas / Referència de normas harmoniza-
das e outras normas técnicas / Odnosne normy ujednolicone i inne normy
techniczne / Geharmoniseerde en andere technische normen waarnaar is
verwezen

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-3:2007+A1:2011

EN 62233:2008

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-103:2015

RISPETTA I REQUISITI ESSENZIALI APPLICATI / MEET THE APPLICABLE ESSENTIAL REQUIREMENTS / DEN WESENTLIJEN
ANGEWANDTEN ANFORDERUNGEN ENTSPRECHEN / RESPECTENT LES CONDITIONS REQUISES NECESSAIRES APPLIQUEES:
/ CUMPLEN CON LOS REQUISITOS ESENCIALES APLICADOS / RESPETAM O REQUISITOS ESSENCIAIS APLICADOS /
SPEŁNIAJA PODSTAWOWE WYMAGANIA WYRUNKI / VOLDOEN AAN DE TOEPASBARE MINIMUM EISEN:

1.1.3; 1.1.5; 1.2.2; 1.3.2; 1.3.7; 1.3.8.1; 1.4.1; 1.4.2; 1.5.1; 1.5.6; 1.5.8; 1.5.9; 1.5.11; 1.5.13; 1.6.1; 1.6.3; 1.6.4;

1.7.1; 1.7.2; 1.7.4

PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE LA DOCUMENTAZIONE TECNICA PERTINENTE / PERSON AUTHORISED TO COMPILE THE RELEVANT TECHNICAL DOCUMENTATION /
PERSON DIE BEVOULMÄCHTIGT IST, DIE RELEVANTEN TECHNISCHEN UNTERLAGEN ZUSAMMENZUSTELLEN / DOCUMENTATION TECHNIQUE SPÉCIFIQUE D'AUTORISATION
A CONSTRUIRE DE / PERSONA FACULTADA PARA ELABORAR LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA PERTINENTE / PESSOA AUTORIZADA A CONSTITUIR A DOCUMENTAÇÃO TÉCNICA
PERTINENTE / OSOBA UPOWAZNIONA DO ZREDAGOWANIA DOKUMENTACJI TECHNICZNEJ / DEGENE DIE GEMACHTIGD IS DE RELEVANTE TECHNISCHE DOCUMENTEN
SAMEN TE STELLEN.**CAME S.p.a.**La documentazione tecnica pertinente è stata compilata in conformità all'allegato VIIIB. / The pertinent technical documentation has been drawn up in compliance with attached
document VIIIB. / Die relevante technische Dokumentation wurde entsprechend der Anlage VIIIB ausgestellt. / La documentation technique spécifique a été remplie conformément à
l'annexe IIB / La documentación técnica pertinente ha sido rellenada en cumplimiento con el anexo VIIIB. / A documentação técnica pertinente foi preenchida de acordo com o anexo
VIIIB. / Odnosna dokumentacja techniczna została zredagowana zgodnie z załącznikiem VIIIB. / De technische documentatie terzake is opgesteld in overeenstemming met de bijlage VIIIB.CAME S.p.a. si impegna a trasmettere, in risposta a una richiesta adeguatamente motivata delle autorità nazionali, informazioni pertinenti sulle quasi macchine, e / Came S.p.A., following
a duly motivated request from the national authorities, undertakes to provide information related to the quasi machines, and / Die Firma Came S.p.A. verpflichtet sich auf eine angemessen
motivierte Anfrage der staatlichen Behörden Informationen über die unvollständigen Maschinen, zu übermitteln, und / Came S.p.A. s'engage à transmettre, en réponse à une demande
bien fondée de la part des autorités nationales, les renseignements relatifs aux quasi machines / Came S.p.A. se compromette a transmettre, como respuesta a una solicitud adecuadamente
fundada por parte de las autoridades nacionales, informaciones relacionadas con las cuasimáquinas / Came S.p.A. compromete-se em transmitir, em resposta a uma solicitação motivada
apropriadamente pelas autoridades nacionais, informações pertinentes às partes que compõem máquinas / Came S.p.A. zobowiązuje się do udzielenia informacji dotyczących maszyn
nieukonczonych na odpowiednio umotywowaną prośbę, złożoną przez kompetentne organy państwowe / Came S.p.A. verbindt zich ertoe om op met redenen omkleed verzoek van de
nationale autoriteiten de relevante informatie voor de niet voltooid machine te verstrekken,**VIETA / FORBIDS / VERBIET / INTERDIT / PROHIBE / PROIBE / ZABRANIA SIE / VERBIEDT**la messa in servizio finché la macchina finale in cui deve essere incorporata non è stata dichiarata conforme, se del caso alla 2006/42/CE. / commissioning of the above mentioned until such
moment when the final machine into which they must be incorporated, has been declared compliant, if pertinent, to 2006/42/CE / die Inbetriebnahme bevor die „Endmaschine“ in die die
unvollständige Maschine eingebaut wird, als konform erklärt wurde, gegebenenfalls gemäß der Richtlinie 2006/42/EU. / la mise en service tant que la machine finale dans laquelle elle doit
être incorporée n'a pas été déclarée conforme, le cas échéant, à la norme 2006/42/CE. / la puesta en servicio hasta que la máquina final en la que será incorporada no haya sido declarada
de conformidad de acuerdo a la 2006/42/CE / a colocação em funcionamento, até que a máquina final, onde devem ser incorporadas, não for declarada em conformidade, se de acordo
com a 2006/42/CE. / Uruchomienia urządzenia do czasu, kiedy maszyna, do której ma być wbudowany, nie zostanie oceniona jako zgodna z wymogami dyrektywy 2006/42/WE, jeśli taka
procedura była konieczna. / deze in werking te stellen zolang de eindmachine waarin de niet voltooid machine moet worden ingebouwd in overeenstemming is verklaard, indien toepasselijk
met de richtlijn 2006/42/EG.Dosson di Casier (TV)
28 Giugno / June / Juni / Juin / Junio
/ Junho / Czerwcu / Juni 2017Amministratore Delegato / Managing Director /
General Direktor / Directeur Général / Director General /
Administrador Delegado / Dyrektor Zarządzający /
Algemeen Directeur

Andrea Meruzzo

Fascicolo tecnico a supporto / Supporting technical dossier / Unterstützung technische Dossier / soutien dossier technique / apoyo expediente
técnico / apoiar arquivo técnico / wspieranie dokumentacji technicznej / ondersteunende technische dossier: 001FROG-A24E**Came S.p.a.**Via Martiri della Libertà, 15 - 31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy - Tel. (+39) 0422 4940 - Fax (+39) 0422 4941
info@came.it - www.came.com

Cap. Soc. 1.610.000,00 € - C.F. e P.I. 03481280265 - VAT IT 03481280265 - REA TV 275359 - Reg Imp. TV 03481280265

WYCOFANIE Z UŻYTKU I ZŁOMOWANIE.

 CAME S.p.A. wprowadza we własnych zakładach certyfikowany System Zarządzania Środowiskiem, zgodnie z normą UNI EN ISO 14001, który jest gwarancją respektowania i ochrony środowiska. W celu kontynuacji polityki w zakresie ochrony środowiska, stanowiącej dla firmy CAME jedną z podstaw własnych strategii operacyjnych i marketingowych, prosimy o przestrzeganie prostych zaleceń dotyczących usuwania produktów:

UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Elementy opakowania (karton, plastik itd.) są przyjmowane ze stałymi odpadami miejskimi i mogą być likwidowane bez żadnej trudności poprzez selektywną zbiórkę odpadów do ponownego przetworzenia.

Przed wykonaniem tej czynności należy zapoznać się z regulacjami prawnymi dotyczącymi danego rodzaju materiału obowiązującymi w miejscu instalacji.

UNIKAĆ UWALNIANIA DO ŚRODOWISKA!

UTYLIZACJA PRODUKTU

Nasze wyroby są wykonane z różnych materiałów. Większość z nich (aluminium, plastik, żelazo, kable elektryczne) jest przyjmowana z miejskimi odpadami stałymi.

Po selektywnej zbiórce mogą być oddane do upoważnionego punktu zbiorczego do ich ponownego przerobu.

Inne elementy (karty elektroniczne, baterie przekaźników itd.) mogą natomiast zawierać substancje zanieczyszczające.

Należy je więc wyjąć i przekazać do przedsiębiorstw autoryzowanych do przeprowadzania odzysku i utylizacji.

Przed rozpoczęciem czynności należy zawsze zapoznać się z regulacjami prawnymi dotyczącymi danego rodzaju materiału obowiązującymi w miejscu złomowania.

UNIKAĆ UWALNIANIA DO ŚRODOWISKA!

CAME 

CAME.COM

CAME S.p.A.

Via Martiri Della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier
Treviso – Włochy
Tel. (+39) 0422 4940
Faks (+39) 0422 4941